

# MINIFESTIVAL

CINÉMA FRANCOPHONE  
POUR LES CLASSES

DU 14 AU 24 MARS 2016  
EN SUISSE ALÉMANIQUE  
ET AU TESSIN

DOSSIER PÉDAGOGIQUE


## KEEPER

UN FILM DE GUILLAUME SENEZ

Un programme à la carte  
et des projections pré-organisées  
[www.minifestival.ch](http://www.minifestival.ch)

[WWW.AUXARTSETC.CH](http://WWW.AUXARTSETC.CH)

École/Schule

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI  
Office fédéral de la culture OFC

**PH LUZERN**  
PÄDAGOGISCHE  
HOCHSCHULE

---

**Film long métrage : « Keeper »**  
**Réalisateur : Guillaume Senez**

| <b>Sommaire</b>  | <b>Page</b> |
|--|-------------|
| 1. Informations  | 3           |
| 2. Objectifs   | 3           |
| 3. Fiche de l'élève  | 4           |
| 3.1 Résumé   | 4           |
| 3.2 Activités  | 5           |
| – Avant de regarder le film. Pistes de réflexion à développer                              |             |
| – Pendant le film. Les éléments auxquels les élèves feront tout particulièrement attention |             |
| – Après avoir regardé le film. Interprétation  |             |
| 3.3 Vocabulaire  | 7           |
| 4. Pour aller plus loin  | 10          |
| – Extraits   |             |
| – Sites et documents qui peuvent être exploités  |             |

**Impressum**

Coordination : Sandrine Charlot Zinsli

Rédaction : Katharina Oechsli Imhof, PH Luzern

Mise en page : Atelier4b, Sandra Meyer

---

## 1. Informations

Long métrage de fiction, Belgique/Suisse, 2015

Réalisation : Guillaume Senez

Scénario : David Lambert, Guillaume Senez

Interprétation : Kacey Mottet Klein (Maxime), Galatée Bellugi (Mélanie),  
Catherine Salée (mère de Maxime), Laetitia Dosch  
(mère de Mélanie)

Production : Iota Production, Louise Productions, Offshore,  
Savage Film, RTS, SRG SSR, Be Tv, RTBF

Distribution : Filmcoopi

Version originale française

Durée : 1h31



---

## 2. Objectifs

### Contenu

- Connaître l'histoire du film « Keeper »
- Prendre conscience du fait qu'une grossesse précoce peut soulever des difficultés différentes selon les points de vue : du point de vue de la jeune femme, du jeune homme ou des parents des adolescents concernés

### Langue

- Acquérir des mots et des expressions de la thématique de la grossesse précoce
- Pratiquer différentes activités langagières de communication : lire, écouter et regarder, discuter et, éventuellement, écrire
- Pratiquer différents types de discours (fonctions rhétoriques) : décrire, raconter, exprimer son opinion, argumenter

---

### 3. Fiche de l'élève

#### 3.1 Résumé

Mélanie et Maxime, deux adolescents âgés de 15 ans, sont amoureux l'un de l'autre. Ils forment un couple insouciant et veulent, tout en vivant leur jeune amour, explorer leur sexualité. Un jour cependant, Mélanie (Mél) remarque que son corps est en train de changer. Inquiète, elle se demande si elle est enceinte. Pour y voir plus clair, elle fait un test de grossesse dont le résultat se révèle en effet positif. Quand Mélanie annonce la nouvelle à Maxime (Max), celui-ci réagit d'abord rudement. Il refuse de croire que l'enfant est de lui. Un autre pourrait tout aussi bien en être le père, par exemple Thibaud, son ami. Avec le temps, il finit toutefois par accepter l'idée de devenir père. Mélanie consulte un conseiller. Elle apprend que c'est à elle seule de faire le choix de continuer la grossesse ou non. Le jeune couple décide alors, jusqu'à nouvel ordre, de garder secrète leur future parentalité. Maxime rêve d'une carrière de footballeur professionnel, il est gardien de but, à savoir keeper. Son père est l'entraîneur de l'équipe dans laquelle il joue. Quand Maxime est sélectionné comme jeune talent et qu'il est censé suivre un entraînement dur et systématique, la pression qui pèse sur lui augmente. Il ne voit plus d'autre moyen que de se confier à ses parents et il leur avoue tout. À ce moment-là, Mélanie est déjà enceinte de trois mois et demi. Les premières réactions des adultes sont dures. Les parents de Maxime et la mère de Mélanie ne manquent pas de leur faire comprendre qu'ils ne sont capables ni de mesurer ni d'assumer les responsabilités de parents. Les adultes ont leur avis sur les mesures à prendre. La mère de Mélanie se montre tout particulièrement implacable parce qu'elle a vécu la même situation. Elle a eu sa fille très jeune et elle l'élève seule aujourd'hui. C'est pourquoi elle n'envisage qu'une possibilité : selon elle, sa fille doit se faire avorter. En revanche, les parents de Maxime se déclarent prêts à assumer la responsabilité de la « bêtise de leur fils ». Maxime et Mélanie assurent vouloir garder l'enfant. Toutefois, Mélanie se sent tiraillée entre la position de sa mère et celle de son compagnon. Elle semble dépassée par les événements et Maxime fait l'expérience douloureuse de son impuissance. Il semble mis à l'écart.

### 3.2 Activités

#### Avant de regarder le film. Pistes de réflexion à développer

| Pistes thématiques   | Notes |
|--|-------|
| La décision que Mélanie doit prendre et les facteurs dont elle devra tenir compte                                    |       |
| La situation de Maxime : ses responsabilités envers Mélanie, envers l'enfant, envers ses parents, et envers lui-même |       |
| La position de la mère de Mélanie et ses arguments pour la justifier   |       |
| La position des parents de Maxime  |       |

#### Pendant le film. Les éléments auxquels les élèves feront tout particulièrement attention

| Éléments que nous allons observer plus particulièrement | Notes |
|---|-------|
|   |       |



## 3.3 Vocabulaire

## Compte rendu

| Français                       |  | Allemand                               | Notes |
|--------------------------------|--|--|-------|
| <b>le couple</b>               | <i>par ex. deux personnes unies</i>  | das Paar                               |       |
| <b>insouciant,-e</b>           |  | unbekümmert, sorglos                   |       |
| <b>se soucier de qc</b>        | <i>je me soucie, nous nous soucions, ils se soucient; je me suis soucié,-e de qc</i> | sich um etwas kümmern                  |       |
| <b>le souci</b>                |  | der Kummer, die Sorge                  |       |
| <b>être enceinte</b>           | <i>attendre un bébé</i>  | schwanger sein                         |       |
| <b>la grossesse</b>            | <i>le fait d'attendre un bébé</i>  | die Schwangerschaft                    |       |
| <b>gros, -se</b>               |  | dick                                   |       |
| <b>se révéler</b>              | <i>il se révèle; il s'est révélé</i>   | sich als etwas erweisen, herausstellen |       |
| <b>refuser de faire qc</b>     | <i>ne pas accepter de faire qc</i>   | ablehnen etwas zu tun                  |       |
| <b>refuser qc</b>              |  | etwas ablehnen                         |       |
| <b>le refus</b>                |  | die Ablehnung                          |       |
| <b>tout aussi bien</b>         |  | genauso gut                            |       |
| <b>le conseiller</b>           | <i>personne qui conseille qn</i>   | der Berater                            |       |
| <b>le conseil</b>              |  | der Rat                                |       |
| <b>conseiller qn</b>           |  | jdn beraten, jdm einen Rat geben       |       |
| <b>le gardien de but</b>       |  | Torwart                                |       |
| <b>être censé,-e faire qc</b>  | <i>devoir faire qc</i>   | etwas tun sollen                       |       |
| <b>suivre un entraîne-ment</b> | <i>je suis, il suit, nous suivons, ils suivent; j'ai suivi qc</i>                    | ein Training absolvieren               |       |
| <b>s'entraîner</b>             | <i>je m'entraîne, nous nous entraînons, ils s'entraînent; je me suis entraîné,-e</i> | trainieren                             |       |
| <b>l'entraîneur (m)</b>        |  | der Trainer                            |       |
| <b>la parentalité</b>          |  | die Elternschaft                       |       |
| <b>les parents (m)</b>         |  | die Eltern                             |       |
| <b>la pression</b>             |  | der Druck                              |       |
| <b>peser sur qn</b>            | <i>je pèse, nous pesons, ils pèsent; j'ai pesé</i>                                   | auf etwas lasten                       |       |

| Français                                      |  | Allemand                              | Notes |
|---|--|---------------------------------------|-------|
| <b>augmenter</b>                              | <i>j'augmente, nous augmentons, ils augmentent; j'ai augmenté</i>                  | grösser werden, steigen               |       |
| <b>le moyen</b>                               |  | das Mittel                            |       |
| <b>se confier à qn</b>                        | <i>je me confie; nous nous confions; ils se confient; je me suis confié-e à qn</i> | sich jdm anvertrauen                  |       |
| <b>la confiance</b>                           |  | das Vertrauen                         |       |
| <b>avoir confiance en qn</b>                  |  | in jdn Vertrauen haben                |       |
| <b>avouer qc à qn</b>                         | <i>j'avoue, nous avouons, ils avouent, j'ai avoué qc</i>                           | jdm etwas gestehen                    |       |
| <b>l'aveu (un)</b>                            |  | das Geständnis                        |       |
| <b>ne ... ni ... ni ...</b>                   |  | weder noch                            |       |
| <b>mesurer qc</b>                             | <i>je mesure, nous mesurons, ils mesurent; j'ai mesuré qc</i>                      | etwas ermessen                        |       |
| <b>assumer<br/>la responsabilité</b>          | <i>j'assume, nous assumons, ils assument; j'ai assumé qc</i>                       | die Verantwortung wahrnehmen          |       |
| <b>prendre une mesure</b>                     | <i>je prends, il prend, nous prenons, ils prennent; j'ai pris qc</i>               | eine Massnahme ergreifen              |       |
| <b>implacable</b>                             | <i>très dur,-e</i>   | unerbittlich, unversöhnlich           |       |
| <b>se faire avorter</b>                       |  | abtreiben lassen                      |       |
| <b>l'avortement (un)</b>                      | <i>je fais, il fait, nous faisons, vous faites, ils font; j'ai fait</i>            | die Abtreibung                        |       |
| <b>vivre qc</b>                               | <i>je vis, nous vivons; ils vivent; j'ai vécu qc</i>                               | etwas erleben                         |       |
| <b>élever un enfant</b>                       | <i>j'élève, nous élevons, ils élèvent; j'ai élevé qn</i>                           | ein Kind aufziehen                    |       |
| <b>toutefois</b>                              | <i>malgré cela</i>   | dennoch, indessen                     |       |
| <b>être tiraillé, -e entre ...</b>            |  | hin- und hergerissen sein<br>zwischen |       |
| <b>être dépassé,-e par<br/>les événements</b> |  | überfordert sein                      |       |
| <b>l'événement (un)</b>                       |  | das Ereignis                          |       |



| Français                   |  | Allemand                | Notes |
|----------------------------|--|-------------------------|-------|
| <b>l'impuissance (une)</b> |  | die Ohnmacht            |       |
| <b>être impuissant, -e</b> |  | ohnmächtig sein         |       |
| <b>être puissant, -e</b>   |  | mächtig sein            |       |
| <b>la puissance</b>        |  | die Macht, Mächtigkeit  |       |
| <b>mettre qn à l'écart</b> | <i>je mets, il met, nous mettons, ils mettent; j'ai mis qc</i> | jdn ins Abseits stellen |       |

### Expressions utiles

| Français   |   | Allemand                        | Notes |
|--|---|---------------------------------|-------|
| <b>l'interruption volontaire de la grossesse (IVG) (une)</b> | <i>un avortement</i>                                      | der Schwangerschaftsabbruch     |       |
| <b>la grossesse précoce</b>                                  |   | die frühzeitige Schwangerschaft |       |
| <b>la contraception</b>                                      |   | die Empfängnisverhütung         |       |
| <b>le cours d'éducation sexuelle</b>                         |   | Aufklärungsunterricht           |       |
| <b>l'éducation (une)</b>                                     |   | die Erziehung                   |       |
| <b>accoucher d'un enfant</b>                                 |   | ein Kind gebären                |       |
| <b>l'accouchement (un)</b>                                   |   | die Entbindung, Geburt          |       |
| <b>mûrir</b>   | <i>je mûris, nous mûrissons, ils mûrissent; j'ai mûri</i> | reif werden                     |       |
| <b>mûr, -e</b>   |   | reif                            |       |
| <b>la maturité</b>   |   | die Reife                       |       |
| <b>mature (f, m)</b>   |   | (geschlechts-)reif              |       |
| <b>immature (f, m)</b>                                       |   | unreif, unmündig                |       |
| <b>sous tutelle</b>  |   | unter Vormundschaft             |       |
| <b>mettre qn sous tutelle</b>                                |   | jdn unter V. stellen            |       |
| <b>la mise sous tutelle</b>                                  |   | die Entmündigung                |       |
| <b>la sage-femme</b>   |   | Hebamme                         |       |
| <b>jouer un rôle</b>   |   | eine Rolle spielen              |       |
| <b>ingrat</b>  |   | undankbar                       |       |

---

## 4. Pour aller plus loin

### Extraits

- Code Pénal Suisse art. 118, al. 2 « Celui qui interrompt la grossesse d'une femme sans son consentement sera puni d'une peine privative de liberté de un à dix ans. »
- Code Pénal Suisse art. 119, al. 2 « L'interruption de grossesse n'est pas non plus punissable si, sur demande écrite de la femme qui invoque qu'elle se trouve en situation de détresse, elle est pratiquée au cours des douze semaines suivant le début des dernières règles par un médecin habilité à exercer sa profession. Le médecin doit au préalable s'entretenir lui-même de manière approfondie avec la femme enceinte et la conseiller. »

### Sites et documents qui peuvent être exploités

- Site créé par de jeunes parents :  
<http://www.jeunesparents.ch/>
- Site trilingue (allemand, français, italien) géré par Anne-Marie Rey, ancienne co-présidente de l'USPDA (l'Union suisse pour décriminaliser l'avortement) : <http://www.svss-uspda.ch/fr/suisse/suisse.htm>
- Site de l'Organisation mondiale de la santé (OMS)  
Aide-mémoire > « La grossesse chez les adolescentes » :  
<http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs364/fr/>
- Le dossier de presse du film :  
<http://www.keeper-film.ch/site/files/dossier-presse-fr.pdf>